

总第 18 期

2009 年第 2 期

2009 年 7 月



# CASHL 通讯

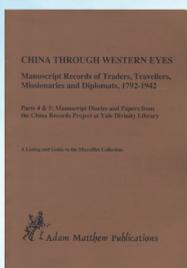
- ◆ 喜报：CASHL 成员馆增至 450 多家，文献服务总量逾 36 万笔
- ◆ “CASHL 走入华中”之河南行
- ◆ “CASHL 走入东北”之辽宁行
- ◆ CASHL 区域中心宣传推广攻略
- ◆ 2009 年上半年区域优惠活动情况通报及下半年优惠活动预报
- ◆ “高校外文图书订购信息平台”进展通报
- ◆ 特辑：工作 思索 快乐

中国高校人文社会科学文献中心 编印

# CASHL特藏文献简介

2008年，CASHL初步完成特色收藏的建设工作，引进了27种大型特藏文献。这批特色收藏涵盖历史、哲学、法学、社会学、语言学、经济学等多个一级重点学科，涉及图书、缩微资料、数据库等不同介质，系北大、复旦、武汉大学等知名学者强力推荐。包括了如《美国早期印刷品》、《日本立法资料全集》、《外交部中国文档》、《国务档案》等多种原始文献。向学者提供了丰富的第一手资料，是支持相关学科研究不可替代的宝库。

*British Intelligence on China in Tibet*平片之一，现藏于北京大学图书馆。



*China through Western Eyes*  
收集了西方商人、旅行家、记者、传教士、外交官等用英文撰写的日记、报道、信函及拍摄的照片。

*Church Missionary Society Archive*  
收集了传教士在中国各地区传教的文件、信函等，涉及当时许多重要的历史事件，如太平天国、教案、西式教育和医院的兴起、辛亥革命、抗日战争等。



- 这些特藏文献有着如下几个特点：
- 一、学科集中，有相对完整的专题；
  - 二、在国内（至少是高校范围内）具备相对唯一性；
  - 三、系统性和完整性，需要在一个地方收藏，无法拆分；
  - 四、单馆经费很难采购的文献；
  - 五、服务全国用户。

目前，已经有部分文献到达各馆藏并正式开放使用。希望广大用户周知并充分利用好这批特藏文献。



*Foreign Office Files for China*完整呈现英国外交部关于中国事务的解密档案。

读者借助缩微机可阅读平片或胶卷，还可扫描、下载并打印所需文献。



读者查阅平片

# CASHL特藏文献简介

2008年，CASHL初步完成特色收藏的建设工作，引进了27种大型特藏文献。这批特色收藏涵盖历史、哲学、法学、社会学、语言学、经济学等多个一级重点学科，涉及图书、缩微资料、数据库等不同介质，系北大、复旦、武汉大学等知名学者强力推荐。包括了如《美国早期印刷品》、《日本立法资料全集》、《外交部中国文档》、《国务档案》等多种原始文献。向学者提供了丰富的第一手资料，是支持相关学科研究不可替代的宝库。

British Intelligence on China in Tibet平片之一，现藏于北京大学图书馆。



这些特藏文献有着如下几个特点：

- 一、学科集中，有相对完整的专题；
- 二、在国内（至少是高校范围内）具备相对唯一性；
- 三、系统性和完整性，需要在一个地方收藏，无法拆分；
- 四、单馆经费很难采购的文献；
- 五、服务全国用户。

目前，已经有部分文献到达各馆藏馆并正式开放使用。希望广大用户周知并充分利用好这批特藏文献。

Church Missionary Society Archive  
收集了传教士在中国各地区传教的文件、信函等，涉及当时许多重要的历史事件，如太平天国、教案、西式教育和医院的兴起、辛亥革命、抗日战争等。



China through Western Eyes  
收集了西方商人、旅行家、记者、传教士、外交官等用英文撰写的日记、报道、信函及拍摄的照片。



Foreign Office Files for China完整呈现英国外交部关于中国事务的解密档案。



读者借助缩微机可阅读平片或胶卷，还可扫描、下载并打印所需文献。



读者查阅平片

## “CASHL走入...” 活动照片



牵手河南，相约CASHL：来自河南省40家图书馆的180余人参加了“CASHL走入华中之河南行”宣传推广培训会议



CASHL百花园中的美丽园丁  
(左起郑丽萍、朱榕、雷霆、关志英、周明华、鄢璐青)



与CASHL同行，为共享献力  
(左起：吕方、李书源、戴龙基、关志英、王元)



聚首辽沈，共享CASHL：来自辽宁省42家图书馆的130余人参加了“CASHL走入东北之辽宁行”宣传推广培训会议

*Excellence is doing ordinary things extraordinarily well*

## ——记 2008 年度 “CASHL 文献传递服务先进个人”

Excellence is doing ordinary things extraordinarily well, CASHL 项目奠基人、CASHL 管理中心前主任戴龙基教授最爱用这句话来形容我们的 CASHL 事业, 勉励所有 CASHL 人。5 年, 50 多位专职工作人员, 36 万多笔申请。我们每天所做的, 确实是一些 ordinary things, 但是凭借着对用户的责任心, 对岗位的爱, 极力做到 extraordinarily well。继去年推出“我参与、我奉献、我快乐”专题报道 2007 年度“CASHL 文献传递服务先进个人”受到广泛欢迎之后, 我们今年继续推出专栏报道, 向所有人展示这些尽心尽责、辛勤工作但不失活泼可爱、充满生活格调的文献传递员们。点滴积累, 成就质的飞跃, CASHL 因有你们而走的更稳、更远。

### 梁南燕

踏实做事, 平淡做人。



所在馆：北京大学图书馆

在馆时间：6 年

个人爱好：游泳、唱歌、篮球

工作感言：

尽量满足每一位读者的需求, 尽快为每一位读者提供他所需要的文献, 读者满意我们开心。

### 王庆浩

荣誉至上。



所在馆：

复旦大学图书馆

在馆时间：

2 年

个人爱好：

看百科

工作感言：

做好文献传递不是仅靠简单的机械劳动就可以的, 而是需要在工作中不断思考不断改良自己的工作思路, 只有这样才能真正做好这份工作。

### 王蔚之

因为爱过, 所以慈悲; 因为懂得, 所以宽容。



所在馆：复旦大学图书馆

在馆时间：13 年

个人爱好：看书、听音乐

工作感言：

我从 2002 年开始从事文献传递工作, 通过一点一滴的学习, 现在已经能够灵活运用各种数据库和联合目录, 我深深体会到, 文献传递看似一个机械的操作的过程, 实际上是需要动脑筋和花精力去完成并做好的。因为我们文献传递的宗旨是把读者的利益放在第一位, 让他们能够在最短的时间内收到所需要的文献。

### 涂志文

脚踏实地, 认真做人。



所在馆：武汉大学图书馆

在馆时间：6 年

个人爱好：运动

工作感言：平凡的岗位不平凡的工作。

## 贺雯艳

每天一个快乐的 $\delta(\text{delta})$ 。

所在馆：

南京大学图书馆

在馆时间：

5年

个人爱好：

阅读、旅游

工作感言：

用心的工作，  
得到肯定的快乐。



## 罗宏

有心能知，有情能爱，有缘能聚，有梦能圆。

所在馆：四川大学图书馆

在馆时间：14年

个人爱好：旅游、电影



工作感言：问题大多是由于沟通和协调不畅造成的；问题，不应浪费时间去争论辩解，应在行动中解决。

## 蔡娜

心为平民，行为精英。



所在馆：

四川大学图书馆

在馆时间：

5年

个人爱好：

电影、话剧、旅游

工作感言：

在现实生活、工作、学习中，人的爱好往往是拥有激情和做好事情的原动力，但只有少数人能认识到自己的不喜欢往往是阻碍自己更大发展的桎梏。无论是做什么工作，增强工作兴趣和享受工作快乐是最重要的。

## 李爱华

傲不可长，欲不可纵，乐不可极，志不可满。



所在馆：吉林大学图书馆

在馆时间：19年

个人爱好：运动、旅游

工作感言：

我从事文献传递工作已有10年，做CASHL工作也有四年了，我已把CASHL当成自己生命的一部分，为它忙碌，为它骄傲，可以说CASHL工作能有今天的巨大成就，是与我们每位从事具体工作的馆际互借人员密不可分，我想我会把这荣誉带给我身边的每个人，也包括我的家人。

## 陈静兰

好好工作，好好生活，将来一定幸福无比。



所在馆：

中山大学图书馆

在馆时间：

3年

个人爱好：

运动、旅游

工作感言：

参加文献传递工作已经3年了。觉得每一笔事务都是一个全新的挑战。在经历了千百个挑战之后，发现这些经历是充实而又宝贵的。感谢一路上共同奋斗的一群可爱的战友们。感谢CASHL让我们走到了一起。

**张艺缤**  
天道酬勤



所在馆：华东师范大学图书馆  
在馆时间：5年  
个人爱好：羽毛球、乒乓球、足球  
工作感言：这项工作不仅能为读者服务，同时也培养了我们的团队合作精神。

**仝卫敏**  
天道酬勤



所在馆：北京师范大学图书馆  
在馆时间：2年  
个人爱好：看书，听音乐  
工作感言：  
在繁忙的 CASHL 免费期，像蜜蜂一样穿梭于文献的花丛中。采得百花成蜜后，为伊辛苦为伊甜！

**陈雅捷**  
“为别人着想意味着给你插上一对翅膀”

所在馆：中国人民大学图书馆  
在馆时间：17年  
个人爱好：跳舞、旅游



工作感言：  
认真对待读者，想读者所想，急读者所急。不因委屈而急躁，不因挫折而退缩。与同志密切配合，坦率待人，心胸开阔。这样在工作中能心情愉快！

**杨薇**

你们愿意人怎样待你们，你们也要怎样待人。（路加福音 6：31）



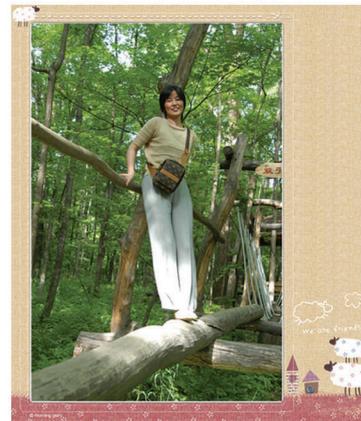
所在馆：  
厦门大学图书馆  
在馆时间：  
4年  
个人爱好：  
旅游

工作感言：

从事 CASHL 工作的这几年来，我深切感受到读者对文献的渴求，感受到 CASHL 大家庭的温暖。感受到自己作为文献提供者，为读者提供好的服务是我们义不容辞的责任。

**许静波**  
知足常乐

所在馆：  
东北师范大学图书馆  
在馆时间：  
25年  
个人爱好：  
读书  
工作感言：  
工作着是美丽的



**张立欣**  
上善若水



所在馆：清华大学  
在馆时间：15年  
个人爱好：音乐、读书、滑雪

工作感言：踏踏实实做人，认认真真工作。套用米卢的一句话“态度决定一切”。以热情、周到的服务去对待每一位读者，当他们说“谢谢”时，感受到一种小小的成就感，很快乐！

## 马红燕

路漫漫其修远兮



所在馆：兰州大学图书馆

在馆时间：9年

个人爱好：运动、读书

工作感言：

做了文献传递之后，更明白天下图书馆人是一家人。进入了这个集体，让我倍感这个家的温馨，每天的工作都是快乐的。

## 苏东

傲不可长，欲不可纵，乐不可极，志不可满。



所在馆：南开大学图书馆

在馆时间：16年

个人爱好：旅游、音乐

工作感言：

工作辛苦的时候，大家难免有些怨言。当看到读者发来充满感激的信件时，又会有有一种工作中的满足感和欣慰。

## 蒋秀丽

阳光下做人，风雨中做事。



所在馆：山东大学图书馆

在馆时间：22年

个人爱好：旅游

工作感言：

只要在岗就得敬业，安能“与人谋而不忠乎？！”

## 蔡文彬

人生如尺，尺度在心。



所在馆：浙江大学图书馆

在馆时间：22年

个人爱好：旅游、阅读

工作感言：

从外刊协调采购到 CASAL 服务是资源共享的一次质的飞跃。它是几代图书馆人头脑不断激荡的创新性成果。我们为能在这样的一个平台中为全国读者提供服务感到无尚的光荣和自豪。借用博尔赫斯的一句话：“我心里一直都在暗暗设想，天堂应该是图书馆的模样。”

由于个别老师岗位调动，未能收集到他们的资料，非常遗憾。在此祝愿他们在新的岗位继续发挥才能，CASAL 会永远记住他们所作出的贡献。

CASHL 成员馆增至 450 多家, 文献服务总量逾 36 万笔 .....	1
<b>宣传推广活动专题</b>	
“CASHL 走入华中”之河南行 .....	2
“牵手河南, 相约 CASHL”	
——“CASHL 走入华中”之河南行宣传推广培训会议纪要 .....	2
充分利用 CASHL 资源, 努力提高地区人文社科资源的保障水平	
——CASHL 华中区域中心工作总结 .....	4
“CASHL 走入东北”之辽宁行 .....	7
“聚首辽沈, 共享 CASHL”	
——“CASHL 走入东北之”辽宁行宣传推广工作会议纪要 .....	7
CASHL 东北区域中心 2009 年工作汇报 .....	8
如何做好优惠期的宣传和用户服务工作 .....	11
一位统计学教授的 CASHL 使用心得 .....	13
CASHL 区域中心宣传推广攻略 .....	15
<b>将宣传 CASHL 进行到底</b>	
——记 CASHL 走入“引进数据库培训周” .....	16

本期编辑部:

CASHL 管理中心

责任编辑: 王晶晶

## 目 录

总第 18 期 2009 年第 2 期 2009 年 7 月

文献传递与馆际互借服务版权探讨 .....	17
2009 年上半年区域优惠活动情况通报 及下半年优惠活动预报 .....	18
“高校外文图书订购信息平台”进展通报 .....	19
特辑: 工作 思索 快乐 .....	20
简报	
华中区域中心率先开展一对一宣传培训工作 .....	25
封二: CASHL 特藏文献简介	
封三: “CASHL 走入...”活动照片	
彩页: 2008 年度“CASHL 文献传递服务先进个人”风采展	

[喜讯]

CASHL 成员馆增至 450 家

文献服务总量逾 36 万笔

CASHL 项目自 2004 年 3 月启动至今,短短五年的发展,取得了一系列引人瞩目的阶段性成果。CASHL 正以其丰富的资源和优质的服务,吸引着越来越多的高校和机构图书馆积极加入到 CASHL 的队伍中来。截至 2009 年 6 月 10 日,CASHL 成员馆已突破 450 家。辽宁中医药大学图书馆有幸成为了 CASHL 第 450 家成员馆。

伴随着 CASHL 走入活动和地区优惠活动的全面开展,CASHL 文献服务得到了更广泛的推广,服务总量也不断攀升。日前,CASHL 服务总量突破 36 万笔。仅今年上半年,CASHL 提供的服务总量就接近了 2008 年全年的水平。

CASHL 的不断壮大与成功推广,离不开教育部的有力支持,项目领导的辛勤策划与宣传,还有无数馆际互借员的默默付出。在此,CASHL 管理中心向所有关心和支持 CASHL 的人致以诚挚的谢意和祝福!让我们共同见证和迎接 CASHL 更美好的明天!

# 宣传推广活动专题

## CASHL 走入华中之河南行

### “牵手河南,相约 CASHL”

#### ——CASHL 走入华中之河南行宣传推广培训 会议纪要

为使更多的河南省高校师生、人文社会科学工作者认识、了解、共享 CASHL 的资源和服务,5月6日,由郑州大学校图书馆承办的“牵手河南,相约 CASHL——2009 年 CASHL 走入华中之河南行宣传推广培训会议”在郑州大学图书馆举行。教育部高等学校图书情报工作委员会副主任、CASHL 专家咨询组专家、原北京大学图书馆戴龙基馆长,CASHL 管理中心关志英副秘书长,CASHL 华中区域中心武汉大学图书馆周明华副馆长,河南高校图工委副主任、中原工学院图书馆张怀涛馆长,河南高校图工委副秘书长、郑州牧专图书馆魏秀娟馆长,郑州大学社科办杨云香主任,郑州大学图书馆崔波馆长、胡志荣书记,来自河南省内 33 家高校图书馆、4 所军队院校图书馆和河南省图书馆、郑州市图书馆、河南省社科院图书馆的主管馆长和馆际互借员,以及郑州大学有关院系师生共计 180 余人参加了本次会议。大会由胡志荣书记主持。

首先,杨云香主任代表学校对本次会议的召开表示热烈祝贺,对各位嘉宾和代表莅临郑州大学指导工作表示诚挚的欢迎。杨主任向与会代表介绍了

学校近几年社会科学研究的发展状况和所取得的重要成果。她指出,中国高校人文社会科学文献中心为我国社科的发展提供了重要的文献资源保障。近年来,郑州大学人文社科的迅猛发展,一方面是由于学校领导对社科发展的高度重视,专门设立了哲学社会科学管理办公室,加强科研管理,营造浓厚氛围,

促进了科研的繁荣;另一方面是中国高校人文社会科学文献中心的建立与发展,为郑州大学提供了科研保障,并为图书馆的资源整合和社科资源的丰富,提供了强有力的支撑。从 CASHL 对社科发展的作用上看,是一项“造福学人,功在千秋”的伟大事业。祝愿 CASHL

事业腾飞,为我国人文社科的发展做出更大的贡献。

接下来,戴龙基教授代表 CASHL 管理中心讲话,指出 CASHL 发展的宗旨,是要把宣传、服务推广到最基层,推广到每一个最终的用户,使 CASHL 的作用发挥到极致。CASHL 的服务特色之一就是“做最普通的事,做到尽善尽美”。到全国各省各地区进行宣传推广,使 CASHL 的使用范围和数量有所增加,通过努力把工作做到更好。他在讲话中充分肯定了郑州大学图书馆在使用和推广方面起到的重要作



会议现场

用, 并认为要获得更大的发展还需要做更深入的工作。

崔波馆长代表河南省高校图工委和郑州大学图书馆致辞, 感谢 CASHL 管理中心和华中区域中心长期以来对河南高校文献资源共享给予的大力帮助和支持, 相信通过此次会议将使我们对 CASHL 的资源和服务有更深入的认识, 让我们携手并肩共同前进, 更好的利用 CASHL 的资源和服务, 将其作用发扬光大, 将其资源的效益最大化。

河南省图书馆夏雁副馆长代表省市公共图书馆和社科院图书馆发言, 表示今后将加强与高校图书馆的合作, 积极参与文献资源的共建共享活动, 为河南省的经济、社会发展做好文献支撑保障的服务工作。

随后, 管理中心关志英副秘书长做了题为《共享资源 服务基层》的专题报告。简述了 CASHL 项目的成立过程及其战略目标; 强调了 CASHL 是利用先进的信息技术建立的集成化、高效率的服务体系; 介绍了 CASHL 主页“开世览文”构架和特色; 解析了为服务奠定坚实基础的 CASHL 组织架构和激励机制。报告指出 CASHL 未来是以拓展资源、高效服务、打造品牌、提高共享为发展方向。周明华副馆长做了《CASHL 华中区域中心工作报告》, 介绍了华中区域

中心建设与发展的基本情况、服务效果, 以及今后的发展规划和具体优惠服务措施。河南省许昌学院图书馆陈丽君老师和郑州大学图书馆赵丽萍老师分别介绍了本馆利用 CASHL 资源和服务为本校师生提供文献保障的做法与经验。

下午, CASHL 华中区域中心雷霆、鄢璐青二位老师为馆际互借员们做了 CASHL 文献传递系统上机操作培训和现场答疑。同时, 在另一会场, 与会馆长们就如何加入 CASHL 及文献传递服务工作和相关问题进行了深入的交流和讨论。馆长们纷纷表示将尽快与 CASHL 管理中心签署服务协议, 共享 CASHL 的资源和服务。

本次会议安排紧凑, 内容充实, 在各方的大力支持与积极配合下, 会议取得了圆满成功。该会议将有力地促进河南省高校和科研机构认识、了解、共享 CASHL 的资源与服务, 进一步发挥 CASHL 的文献保障平台作用, 推动河南省的人文社科研究快速发展。

河南省高校图工委 HALIS 管理中心  
CASHL 华中区域中心 CASHL 管理中心  
郑州大学图书馆  
2009 年 5 月 15 日



华中区域中心武汉大学图书馆特为本次会议制作的精美宣传材料

# 充分利用 CASHL 资源, 努力提高 地区人文社科资源的保障水平

## ——CASHL 华中区域中心工作总结

武汉大学图书馆 周明华副馆长

CASHL 是中国高校人文社会科学文献中心 (China Academic Social Sciences and Humanities Library) 的英文简称, 其宗旨是组织若干所具有学科优势、文献资源优势和服务优势的高等学校图书馆, 有计划、有系统地引进国外人文社会科学文献 (期刊、图书、电子资源), 借助现代化的服务手段, 为全国高校的人文社会科学教学和科研提供高水平的文献保障。是我国继 CALIS 和 NSTL 之后, 在全国范围的图书文献领域开展信息资源共知、共建与共享的又一盛举。

### 一、开展“CASHL 走入华中之河南行”活动宗旨

这次活动是为了在河南省高校宣传推广 CASHL 的相关文献资源、文献传递、馆际互借等服务项目, 让更多的河南省高校师生认识并了解 CASHL 共享服务体系; 并在全国各高校图书馆的共同努力下, 推动河南全省高校图书馆共享中国高校人文社会科学文献及其服务工作, 让 CASHL 资源与服务, 惠及整个河南省, 打开人文社会科学文献共享的大门。

#### (一) CASHL 的建设背景

①应对加入 WTO 后停止影印外文期刊带来的影响。

②教育部根据高校人文社会科学的发展和文献资源建设的需要, 设立专项资金建设, 重点资助外文社科期刊资源的收集。

③自 2007 年, 文科专款项目纳入了 CASHL 的管理框架和服务平台, 成为全国唯一的人文社会科学外文文献资源保障体系。

④对于经费有限而又有外文文献需求的高校来说, 完全可以将 CASHL 作为本校有效的资源保障体系和服务支撑。

⑤CASHL 与国家科技图书文献中心 (NSTL) 共同形成完整的外文文献配套服务。

#### (二) CASHL 的资源和服务体系

①组织体系与运行: CASHL 是教育部社科司直

接领导下的文献共享体系, 它既与 CALIS 和 CADAL 项目相互独立, 又与它们相互配合与互补。

②资源方面: 完整收藏国外人文社科期刊及其它类型文献, 以形成国家级的大型人文社科文献收藏中心。

③服务方面: 与国家科技图书文献中心 (NSTL)、CALIS 分布式文献传递服务互为补充, 共同为科研工作者提供服务, 形成国家级的大型人文社科文献服务中心。

④技术平台: 由 CALIS 管理中心提供技术支持, 包括 CASHL 主页建设与维护; 外文期刊目次、外文图书书目数据加工; 馆际互借与文献传递系统升级与维护; 数据库检索系统软硬件建设维护等。

### 二、CASHL 华中区域中心简介

CASHL 华中区域中心是 CASHL 所设的七个中心之一。作为文献保障系统的一个环节, 中心所在地武汉大学图书馆, 为区域信息枢纽, 上联北大、复旦两个全国中心, 横向联系中大、南大、吉大、川大四个区域中心及北师大、人大、清华大学等 10 个学科中心和中国社科院, 下联华中区域四省 (湖北、湖南、河南、江西) 各高校图书馆, 承担着为全国高校提供 CASHL 文献传递服务的任务。

#### (一) 文献资源概况

作为 CASHL 华中区域中心的武汉大学图书馆, 拥有得天独厚的资源。现有人文社会科学院系 12 个, 分别为文学院、历史学院、哲学学院、外国语言文学学院、新闻传播学院、信息管理学院、商学院、法学院、政治与公共管理学院、教育科学学院、WTO 学院和艺术系, 基本上涵盖了人文社会科学各个学科。其中人文社科类国家重点学科共有 10 个, 它们是: 马克思主义哲学、西方经济学、世界经济、环境与资源保护法学、国际法学、马克思主义理论与思想政治教育、中国古代史、社会保障、图书馆学、情报学。同时, 还拥有 7 个国家级人文社会科学重点研究基地, 分别是: 环境法研究所、国际法研究所、中国传统文化

研究中心、信息资源研究中心、经济发展研究中心、社会保障研究中心和媒体发展研究中心。

武汉大学图书馆还拥有丰富的文献资源。现收藏外文人文社科馆藏图书 57 万种 /59 万余册；外文人文社科纸本期刊 5,335 种，其中现刊 2,611 种；外文电子全文期刊 14803 种；100 余个综合性数据库和人文社会科学类专业数据库。CASHL 成员馆可以通过华中区域中心文献传递服务获取全文。

### (二) 承担多个文献保障体系工作

区域中心拥有教育部设立的引进文科文献中心书库、加拿大政府出版物收藏中心、欧盟资料中心、世界银行资料中心、联合国资料保存图书馆等多个国家级的文献中心，为教育部生命科学外国教材中心、教育部科技查新站、湖北省高校数字图书馆管理中心，同时还是中国高等教育文献保障系统(CALIS)华中地区中心，承担地区性的文献组织、协调和建设

### (三) 建立有完善的文献传递服务网络

区域中心在本地区内形成了四省高校文献传递服务机制，并立足 CASHL 和 CALIS 高校文献传递网络，与国内公共图书馆系统、科学院图书馆系统、国家科技图书文献中心等系统建立了文献传递服务协作业务，国外与香港、澳门、台湾地区的高校图书馆建立了文献传递服务协作关系，在北美(美国匹兹堡大学图书馆、加拿大科技资料中心)和欧洲(德国 Subito、大英图书馆)也建立了长期稳定的合作关系，区域中心已基本形成了本地区、国内、国际三级文献传递服务结构，可为华中区域高校及社会读者获取所需文献提供有力保障。

## 三、华中区域中心文献传递服务工作

### (一) 参与全国 CASHL 资源和服务体系的建设

① 与全国中心、区域中心和学科中心建立了文献资源建设协调关系，利用 CASHL 经费和本馆自有经费，购置了 777 种外文文科现刊，其中 CASHL 专款订刊 254 种；

② 向 CASHL 管理中心提交了本馆的 1431 种外文人文社科类期刊馆藏信息，加入 CASHL 外文期刊目次数据库；7 万多种文科外文图书进入联合目录数据库；

③ 与全国中心、区域中心和学科中心协调合作，构筑了面向全国用户的文献传递服务网络。

### (二) 面向全国开展 CASHL 文献传递服务

① 严格按照 CASHL 文献传递服务工作流程和服务规范向全国高校提供 CASHL 文献传递服务，并

按照统一的收费标准、服务响应时间来认真履行 CASHL 的服务承诺；

② 在 CASHL 管理中心组织的多次优惠活动中，积极调配人力、物力，保证活动期间超量文献申请的及时处理和高质量的原文提供；

③ 配合 CASHL 管理中心进行系统更新测试工作。

### (三) 做好文献传递服务宣传与推广工作

区域中心通过多种方式向华中四省高校宣传推广 CASHL 服务，为了让更多华中地区的高校图书馆和科研机构能够充分享受到 CASHL 的便捷服务，根据华中地区的实际情况，我们采取了多种服务措施：

① 专门建立了“CASHL 华中区域中心”网站，从资源建设、服务方式、最新活动等不同角度对 CASHL 进行全方位推介；

② 配合 CASHL 全国管理中心的活动安排，将各项优惠活动信息向成员馆公布；

③ 通过电话、E-mail、邮件、QQ 在线等方式及时解答用户在 CASHL 服务中遇到的各种问题；

④ 协助用户向管理中心查询未收到的文献；

⑤ 成员馆若在 CASHL 主页上未找到所需人文社会科学方面的外文文献，直接向区域中心索取，则享受全额补贴(实物图书的馆际互借、国外学位论文除外)

⑥ 制定相关文献传递服务工作规范和宣传材料，并广为散发和传播：宣传材料有：《CASHL 华中区域中心文献传递服务指南》、《CASHL 文献传递服务规范》、《CASHL 文献传递服务工作流程》等。

⑦ 策划、组织本区域内各省高校图书馆积极参与 CASHL 共享体系的各种相关活动。2007 年，主办“华中区域中心 CASHL 文献传递服务工作会议”；2008 年，区域中心联合江西省高校图工委，成功举办了“CASHL 走入华中之江西行”宣传推广培训会议。

## 四、文献传递服务效果和效益

### (一) 文献传递服务满足率逐年提高

自 2004 年 6 月华中区域中心成立以来，参与了 CASHL 所有的优惠服务活动，文献传递服务满足率逐年提高，为高校教学与科研提供了有效的文献保障。

### (二) 成员馆数量和文献申请量逐年增加

① 目前华中区域的 CASHL 成员馆(团体用户) 49 个，占全国 CASHL 成员馆数量的 13.35%；

② 华中区域四省高校成员的文献申请量已达到 36736 篇。截止 2009 年 3 月，本区域发出文献申请的

成员馆共 30 家。

③截止 2009 年 3 月底, 本区域注册用户达到 3,877 个。

**(三)CASHL 文献传递服务成绩显著,受到国内同行一致好评。**

①在 2005 和 2006 年全国中心馆文献传递服务评估中, 华中区域中心连续两年获得“CASHL 文献传递优质服务奖”;

②2006 年积极参与文献传递业务规范、系统测试、评估方案等的组织工作, 被授予“特别贡献奖”;

③2007、2008 连续两年获“CASHL 文献传递服务组织与宣传推广特别贡献奖”;

④2008 年获得“CASHL 文献传递服务团队奖”。

### 五、河南省高校开展服务现状

河南省高校文献传递服务在整个华中区域四省高校中表现不俗, 根据 2007~2009 年有关数据统计, 在华中区域四省高校中, 河南省高校用户注册用户数与提交 CASHL 文献申请量均排名第二。但也存在各成员馆发展不平衡的问题。截止 2009 年 3 月, 河南省 CASHL 成员馆为 10 家, 除郑州大学、河南师大、许昌学院、河南工业大学、河南大学、郑州航空工业管理学院有一定用户数和申请量外, 其它各成员馆注册用户数与申请量均较少, 申请量为 0 的有 4 家成员馆。

### 六、目前存在的问题与不足

自 2004 年 CASHL 管理中心开展文献传递服务以来, 在华中区域四省高校图书馆的共同努力下, 对 CASHL 资源与服务的宣传与利用取得了一定成效, 但也存在一些问题:

①成员馆发展不平衡。华中区域内, 仍有许多高校对 CASHL 的资源与服务了解甚少, 图书馆的宣传与推广工作仍然任重道远, 与 CASHL 管理中心签订协议的高校图书馆仅有 49 家, 与现有高校数量相比严重失衡。

②对共享体系的认知不足, 重视不够。49 家与 CASHL 管理中心签订文献传递服务协议的图书馆中, 有 19 家为零使用, 甚至有些成员馆从未在系统中注册过用户。

### 七、华中区域中心 2009 年工作计划

针对上述存在的问题, 华中区域中心 2009 年将着重在以下几方面进一步完善区域中心工作任务:

①进一步加大对 CASHL 资源与服务项目的宣传和推广工作, 应用各种方式突出 CASHL 服务的彰显度。

②充分发挥各省高校图工委的积极性, 由省中心或骨干学校起带头作用, 组织带动本省工作, 使 CASHL 工作本土化、常规化。

③发掘和激活潜在用户, 扩大用户市场, 扩大 CASHL 在用户中的影响, 使更多的用户能够享受到 CASHL 的文献资源和服务建设成果。

④区域中心重点工作之一是对目前仍为零使用的 CASHL 成员馆进行业务培训, 培训方法可采用:

1)由省中心集中组织培训, 区域中心解决师资力量;

2)对确实有困难的成员馆, 省中心或区域中心也可提供上门指导, 实行一对一的培训辅导;

3)如有特殊需要, 成员馆也可派馆际互借员到区域中心实地学习;

⑤针对终端用户进行培训, 这类培训更多的将依赖于各图书馆的工作人员去开展工作, 提高终端用户的信息素质教育, 熟悉电子资源的检索方法和常识性应用, 特别是对 CASHL 目次库、联合目录以及相关资源的了解和掌握。图书馆员和学科服务人员在这方面具有不可替代的作用, 也是我们今后工作提升的巨大空间。

⑥继续努力缩短文献传递服务的响应时间, 提高文献满足率, 为用户提供高效率服务。

⑦做好高校人文社会科学重点研究基地的文献传递工作, 将 CASHL 服务融入学校教学、科研服务中。

⑧按中心统一布署, 做好文专图书的馆际借阅服务(目前仅限于 17 个中心馆高级用户使用, 以后分批分期扩大到所有文专院校)。

⑨全力做好 2009 年 5 月份“牵手河南, 相约 CASHL——CASHL 走入华中之河南行”的宣传推广活动。

总之, 华中区域中心将依托 CASHL 资源与服务平台, 努力提高本区域外文人文社会科学的文献保障能力, 以促进 CASHL 文献传递服务工作的长期发展。让我们共同努力打造 CASHL 品牌, 扩大 CASHL 影响, 让更多的高校参与建设高校哲学社会科学“繁荣计划”, 建设中国自己的“国家级哲学社会资源平台”做出自己的贡献。



# CASHL 走入东北之辽宁行

## “聚首辽沈，共享 CASHL” ——“CASHL 走入东北”之辽宁行宣传推广工作会议纪要

为使更多的辽宁高校师生、人文社会科学研究者和工作者了解并畅享 CASHL 的丰富资源和优质服务，由 CASHL 东北区域中心吉林大学图书馆主办，辽宁省高校图工委、辽宁大学图书馆承办的“CASHL 走入辽宁行宣传推广工作会议”于 2009 年 6 月 4 日在辽宁大学图书馆举行。教育部高等学校图书情报工作委员会副主任、CASHL 专家咨询组专家、原北京大学图书馆戴龙基馆长，CASHL 管理中心关志英副秘书长，CASHL 东北区域中心吉林大学图书馆李书源馆长，辽宁大学穆怀中副校长，辽宁省高校图工委秘书长、辽宁大学图书馆吕方馆长，辽宁大学图书馆王立书记，以及来自辽宁省内 42 家高校图书馆的主管馆长和文献传递人员、辽宁大学有关院系师生共计 130 余人参加了本次会议。



会议现场

大会由辽宁大学图书馆范艳芬副馆长主持。首先，辽宁大学穆怀中副校长代表学校对本次会议的召开表示热烈祝贺，对各位嘉宾和代表莅临辽宁大学指导工作表示诚挚的欢迎。穆校长向与会代表介绍了辽宁大学的总体情况，他指出，图书馆的数据库

等文献资源在辽宁大学教学科研中发挥了很大作用，但数据库在经费投入与产出，单篇使用成本是否过高方面值得代表们继续研究，CASHL 的资源及共享理念非常好，会成为解决这一问题的重要方法之一。



踊跃提问

吕方馆长代表辽宁省高校图工委和辽宁大学图书馆致辞，感谢 CASHL 管理中心和东北区域中心长期以来对辽宁省高校文献资源共享给予的大力帮助，相信通过此次会议将使辽宁省的高校对 CASHL 的资源和服务有更深入的认识，辽宁各高校图书馆借助 CASHL 这一资源及技术平台，将会把为读者服务的工作做得更好。

CASHL 管理中心关志英副秘书长作了题为《共享资源·服务基层》的专题报告。从图书馆面临的发展环境与前景入手，介绍了图书馆面临的新挑战及资源共享的意义；重点介绍了 CASHL 项目的背景、成立过程及其目标定位，CASHL 的资源与服务，CASHL 新主页开世览文的特色和使用。并以图表方式介绍了 CASHL 的宣传与服务成效，指出了 CASHL 不同于其他共享联盟的独特性。吉林大学李

书源馆长作了《CASHL 东北区域中心 2009 年工作  
报告汇报》，介绍了东北区域中心的概况，人文社科  
文献资源状况和文献传递工作，分析了辽宁省  
CASHL 文献传递的现状和存在的问题，提出了今后  
的发展规划。用户代表辽宁大学经济学院陈瑾玫教  
授从自己的学科出发说明了研读外文资料的必要  
性，介绍了自己原来获取外文资料的途径，重点介  
绍了自己使用 CASHL 的体会。很多她关注的学科核  
心期刊本校数据库只有少数，大部分 CASHL 独有，  
CASHL 在人文社科学者科研过程中发挥了重要作  
用。辽宁师范大学文献传递人员刘美丽老师重点介  
绍了如何开展 CASHL 宣传工作，惠及用户。CASHL  
东北区域中心吉林大学图书馆李爱华老师做了  
CASHL 功能演示。

下午，大连大学图书馆牟萍老师为文献传递业  
务人员介绍了 CASHL 优惠活动期间的宣传与服务，  
分享了在实际工作中的一些宝贵经验。CASHL 东北

区域中心李爱华、CASHL 学科中心东北师范大学图  
书馆许静波老师为文献传递人员做了 CASHL 文献  
传递系统上机操作培训和现场答疑。同时，在另一会  
场，与会业务馆长们就如何加入 CASHL 及文献传递  
服务工作和相关问题进行了深入的交流和讨论，气  
氛热烈，很多馆长们现场签署了 CASHL 管理中心  
签署服务协议，期待共享 CASHL 的资源和服务。

本次会议安排紧凑，内容充实，在各方的大力支  
持与积极配合下，取得了圆满成功。该会议将有力地  
促进辽宁省高校更好地了解、共享 CASHL 的资源与  
服务，从而推动辽宁省人文社科研究的发展。

辽宁省高校图工委  
CASHL 区域中心吉林大学图书馆  
CASHL 管理中心  
辽宁大学图书馆  
2009 年 6 月 8 日

## CASHL 东北区域中心 2009 年工作汇报

吉林大学图书馆 李书源馆长

吉林大学图书馆是 CASHL 东北区域中心，承担  
着人文社会科学文献建设和文献服务的双重任务。  
吉林大学是教育部直属的重点综合性大学，又是 211  
工程和 985 工程重点建设的大学。学科门类为齐全，  
包含着 12 个一级学科。吉林大学图书馆由原吉林大  
学、吉林工业大学、长春科技大学、白求恩医科大学、  
长春邮电学院、中国人民解放军军需大学图书馆合  
并组成，馆舍总面积 97629 平方米，纸质藏书 620 余  
万册，是东北地区藏书规模最大的图书馆。现在，整  
个图书馆由中心馆（文理馆）、工学馆、医学馆、地学  
馆、信息学馆、农学馆组成。人文社会科学藏书主要  
集中在中心馆，其中，文学、史学、法学、哲学、地方  
志、古文字学、谱牒学、东北亚文献、满铁资料等学科  
领域的文献收藏，独具特色。线装古籍 40 万册，其中  
善本 8000 多册，另藏金石拓片万余种，包括完整的一  
套房山石经。

吉林大学图书馆作为东北区域中心，人文社科  
文献资源丰富，收藏人文社会科学文献和图书 5 万  
多种，外文人文社科纸本期刊 2146 种，外文电子全  
文期刊 13556 种，50 多种外文数据库和综合性人文

社会科学类专业数据库。

东北区域中心在本地区内形成了三省高校文献  
传递服务机制，立足 CASHL 与 CALIS 高校文献传  
递网络，与国家图书馆、科学院系统图书馆、国家科  
技图书文献中心等单位开展了文献传递服务业务，  
区域中心已基本形成了本地区、国内高校、国内公共  
馆、研究机构和跨系统的文献传递服务结构，可为东  
北区域高校和社会读者获取所需文献提供有力的保  
障。

吉林大学图书馆作为 CASHL 东北区域中心，在  
管理中心的领导和支持下，我们做了一些具体的工  
作，取得了一点成绩，下面我汇报一下东北区域中  
心的工作情况。

### 一、“CASHL 走入东北”之辽宁行

2009 年 6 月 4 日，在沈阳召开了“CASHL 走入  
东北”之辽宁行工作会，这次会议的主题是：“聚首辽  
沈，共享 CASHL”。会议结束后在 6 月 10 日~25 日  
这段时间，全国 17 个中心和中国社科院将同时为辽

辽宁省各成员馆提供免费获取 CASHL 馆藏期刊服务,让更多的辽宁省高校师生和人文社科研究工作者,认识和了解 CASHL 的工作,共享 CASHL 资源给使用者带来的方便。这次会议推动了辽宁省高校图书馆和 CASHL 东北区域中心的联系,把辽宁高校人文社科文献服务工作推向了高潮。参会的成员馆纷纷倡导应多举办这样的会议,以增进同行间的交流,宣传 CASHL 服务工作,让 CASHL 服务惠及辽沈大地。

## 二、东北区域中心文献传递服务工作

自东北区域中心成立以来,积极参与全国 CASHL 资源和服务体系的建设工作,并与全国中心、区域中心和学科中心建立了文献资源建设协调关系。利用 CASHL 经费和本馆自有经费,购置了 443 种外文文科现刊,其中 CASHL 专款订购 360 种。向 CASHL 管理中心提交了本馆的 1564 种外文人文社科类期刊馆藏信息,加入 CASHL 外文期刊目次数据库,4 万多种文科外文图书进入联合目录数据库。与全国中心、区域中心和学科中心协调合作,构筑了面向全国用户的文献传递服务网络——开世览文。

## 三、面向全国开展 CASHL 文献传递服务

东北区域中心严格遵照管理中心制定的文献传递服务流程和服务规范工作,向所有的 CASHL 成员馆提供文献传递服务,并按照管理中心统一的收费标准和服务响应时间来认真履行 CASHL 的服务承诺。积极配合管理中心的工作,制定每年几次优惠活动计划,积极协调人力、物力,保证活动期间使用者的文献申请能及时处理,高质量的传递原文服务。

## 四、文献传递服务宣传与推广

东北区域中心响应管理中心的号召,积极向东北三省高校宣传推广 CASHL 资源与服务。建立了“CASHL 东北区域中心”网站,从资源建设、服务方式、最新活动、CASHL 使用常见问题等不同角度,对 CASHL 进行全方位的宣传与推广。积极配合 CASHL 管理中心的活动和安排,将各项优惠活动信息及时发布给成员馆。建立了“CASHL 文献传递群(东北三省)”,充分利用 QQ 和互联网这个信息平台,随时传递管理中心发布的最新信息,及时解答成员馆和馆际互借人员在指导读者使用 CASHL 时所遇

到的各种问题。对新加入 CASHL 成员馆的单位,进行网上单独培训,让他们迅速了解 CASHL 服务平台,让他们在最短的时间内利用 CASHL 资源。

## 五、东北三省高校的成员馆和文献申请量逐年递增

东北区域中心不断发展成员馆,壮大 CASHL 服务队伍,目前,CASHL 东北区域中心的成员馆已有 63 家,占全国 CASHL 成员馆数量的 16.15%。如下图:

东北三省成员馆数量

省 份	09 年 5 月止	08 年成员馆	07 年成员馆
黑龙江省	17	17	8
辽宁省	15	15	14
吉林省	31	9	9
合 计	63	41	31

在文献申请量方面,也是在不断递增,呈良好的上升趋势。现在,东北三省高校成员馆的文献申请量为 18,369 笔。如下图:

东北三省成员馆提交请求数

省 份	2007 年	2008 年	2009 年 5 月
黑龙江省	502	2414	4480
辽宁省	226	804	1443
吉林省	1638	2685	890
合 计	2366	5903	6813

## 六、辽宁省高校开展 CASHL 文献传递服务现状分析

截止到 2009 年 5 月,辽宁省共有 15 所高校图书馆加入 CASHL 服务体系,下面是具体成员馆和文献请求量。如下图。

辽宁省成员馆

大连理工大学图书馆 (2004 年 10 月 9 日)	辽宁大学图书馆 (2004 年 11 月 25 日)	大连外国语学院图书馆 (2005 年 04 月 19 日)
大连大学图书馆 (2006 年 05 月 30 日)	东北财经大学图书馆 (2006 年 06 月 08 日)	渤海大学图书馆 (2006 年 11 月 02 日)
大连海事大学图书馆 (2006 年 11 月 07 日)	辽宁师范大学图书馆 (2007 年 04 月 04 日)	辽宁医学院图书馆 (2007 年 04 月 04 日)
辽宁科技大学图书馆 (2007 年 04 月 09 日)	东北大学图书馆 (2007 年 04 月 10 日)	辽宁大学外国语学院 (2007 年 04 月 10 日)
大连医科大学图书馆 (2007 年 04 月 17 日)	沈阳航空工业学院图书馆 (2007 年 05 月 09 日)	辽宁工业大学图书馆 (2008 年 05 月 05 日)

辽宁省高校申请 CASHL 文献请求数

学校名称	请求数	学校名称	请求数
大连大学	1164	大连外院	0
辽宁师范大学	828	辽宁科技大学	0
辽宁大学	263	大连海事大学	0
渤海大学	195	辽宁医学院	0
大连理工大学	125	大连医科大学	0
东北大学	16	辽宁工业大学	0
辽宁大学外院	2	沈阳航空工业学院	0
东北财经大学	1	合计	2594

辽宁省高校成员馆随逐年递增,但我们也看到有的成员馆,一笔业务也没有开展,这和区域中心协调和督促有关,这方面的工作需要再夯实。

### 七、存在的问题与不足

东北区域中心在取得成绩的同时,我们也看到了工作的不足和深入的不够,还需继续努力任重而道远。

1、对共享体系的认知不足,重视不够。63家(其中有22家是5月22日新加入CASHL的)与CASHL管理中心签订文献传递服务协议图书馆中,有9家为零使用,甚至有些成员馆从未在系统中注册过用户。

2、在东北区域内,仍有许多高校对CASHL的资源与服务不够了解,成员馆发展不平衡,东北区域中心对CASHL宣传与推广工作的力度还不够,与东北三省高校数量相比严重失衡,尽管在新发展的成员馆中已有工科院校(哈尔滨理工大学)得益于CASHL,但CASHL在区域内高校中还没有得到全面推广。

### 八、东北区域中心 2009 年工作计划

东北区域中心针对存在的问题,2009年将着重在以下几方面进一步完善区域中心工作任务。

按照管理中心2009年宣传与推广工作计划,制定东北区域中心CASHL宣传与推广工作计划。

管理中心:CASHL走入东北之辽宁行。

区域中心:CASHL走进吉林高校(已结束,并有22家图书馆新加入CASHL)。

区域中心工作重点:一是对目前仍为“零使用”的CASHL成员馆进行业务培训,培训方法可采用适合成员馆本校特点的方式由对方拿方案,区域中心会针对方案具体实施。二是对新加入CASHL的图书馆,实时与其沟通。在即将到来的区域优惠活动之后,根据使用CASHL资源与服务结果,拟召开东北区域成员馆馆际互借人员培训会议。三是针对终端用户进行培训,特别是对CASHL目次库、联合目录以及相关资源的了解和掌握。

继续努力缩短文献传递服务的响应时间,提高文献满足率,为用户提供高质量、高校率服务。

做好高校人文社会科学重点研究基的文献传递工作,将CASHL服务融入学校教学科研服务工作中。

按管理中心的统一部署,做好文科专款图书馆的馆际借阅服务(目前仅限于17家中心馆高级用户使用,以后分批分期扩大到所有文专院校)。

全力做好2009年6月份“聚首辽沈,共享CASHL——CASHL走入东北之辽宁行”的宣传推广活动。活动时间:2009年6月10日~25日,活动期间,全国中心、区域中心和各学科中心将合力支持东北区域三省高校的文献传递优惠活动。东北区域三省高校图书馆和成员馆申请CASHL文献原文,实行全免费。(代查代检、图书借阅、图书部分章节复制除外)

东北区域中心在此特别要感谢,管理中心领导多年来对我们工作大力支持,虽然我们取得了一点成绩,但与管理中心的支持是分不开的。我们与其它中心馆相比还存在着明显的差距,还需要管理中心领导的继续大力扶持。我们也将一如既往的积极配合管理中心工作,充分发挥区域中心的职能,更好地为高校人文社会科学的教学科研服务,为高校哲学社会科学“繁荣计划”做出贡献。



CASHL 东北区域中心吉林大学图书馆  
为本次会议制作的精美宣传材料

# 如何做好优惠期的宣传和用户服务工作

大连大学图书馆 牟 萍

CASHL 自 2004 年 3 月正式启动以来,正在以其独特的优势绽放魅力,并逐渐成为众多高校人文社科外文获取的重要途径,而每年的优惠活动更给众多用户带来了便捷和实惠。

大连大学图书馆于 2007 年 4 月开始正式使用 CASHL,在两年的时间里,已经参加了 CASHL 的多次优惠活动,我校读者通过 CASHL 传递的文献量已经占我校总传递量的 85%,其中享受 CASHL 给予的补贴达到 4400 多元。我馆平时就非常重视对 CASHL 的宣传推广,而在优惠活动期间更是宣传推广使用 CASHL 的最佳时机,在这里就以 6 月 10 日至 25 日 CASHL 东北区优惠活动为例,对 CASHL 优惠期间的宣传与服务流程做个简要介绍。

## 一、CASHL 优惠活动的宣传

每次 CASHL 优惠活动期间我们会在提前一周的时间进行大范围的宣传。采用多种宣传方式,如网上发布、栏板张贴、传单发放、E-mail 通知、电话通知等,范围主要集中在图书馆、校园网、人文社科各院系。

### 1. CASHL 优惠活动的宣传材料

对宣传材料的设计也是在不断改进,主要从读者的角度出发,包括资源介绍、索取方式、注册、检索时的注意事项、联系方式等,采取图文并茂的方式,争取使读者一次阅读就能对 CASHL 有个整体的了解。

### 2. 具体宣传方式

#### ◆ 网上发布:

我馆主页(完整版)、校园网(消息型)、我馆电子滚动屏、一些院系的 OA 系统、电子滚动屏等。

#### ◆ 栏板张贴和传单发放:

为了达到最大的宣传效果,栏板张贴和传单发放的时间我们会选在各院系教师集中开会的周三上午进行。地点包括图书馆的栏板、阅报处、人文社科各院系的各栏板进行张贴;同时到各院办、系办以及教师办公室、辅导员室等发放传单,希望通知所有老师和同学。

#### ◆ E-mail 或电话通知:

对已注册用户建立“CASHL 注册用户组”,群发邮件,发送 CASHL 优惠活动通知及传递中的注意事项等;对个别不常上网或岁数稍大老师,会直接电话通知。

#### ◆ 开办专题讲座等

## 二、CASHL 优惠活动的服务

CASHL 服务主要包括:文献传递、账户确认、账户管理、传递统计以及出现问题的解决等等。

CASHL 获取主要包括两种方式:由读者注册账户自行传递或由我馆代为传递。在 CASHL 优惠活动期间,我馆大多数读者还是采用自己注册账户自行传递的方式。所以,在优惠活动期间我们进行 CASHL 的服务还主要集中在对读者账户的管理上,主要包括以下几个方面:对新账户进行确认、对已注册账户修改账户信息,使其都能在优惠活动期间免费使用;活动结束后将所有停用账户恢复为正常账户;进行传递量统计和处理传递过程中出现的问题等。

1. 对新注册账户进行确认:在活动当天对新注册账户进行统一确认。

### 账户确认

时间: 活动开始的当天

检索方式: 资金帐号

检索关键字: [输入]

检索结果: 资金帐号(联系人)

① 检查是否有重复注册的账户, 如果有的话只留一个, 其余的删除。

② 检查“无限制”

③ 有效期: 无限制

④ 给已确认的账户发附件, 通知确认, 并附带使用说明、注意事项、账户有效期等等。

从当天开始: 活动开始当天进行确认  
有效日期: 活动结束的后一天 T+1

第三步 追加保证金, 恢复原来金额

### 追加保证金

检索方式: 资金帐号

检索关键字: [输入]

检索结果: 资金帐号(联系人)

中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS) 1999-2007版权所有

## 2. 对已注册账户修改账户信息

### 对已注册账户

检索方式: 资金帐号

检索关键字: [输入]

检索结果: 资金帐号(联系人)

① 记下保证金余额

② 修改资料

③ 有效期: 无限制

中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS) 1999-2007版权所有

## 4. 统计: 活动结束后一段时间以后进行用户费用统计:

### 传递统计

时间: 活动结束后一段时间以后

用户费用统计: 有利于对用户进行分析, 找出核心用户, 使服务更有针对性

管理员	资金帐号	用户姓名	请求数	本馆费用	本馆补贴	馆际费用	馆际补贴
大连理工大学	CAL2009429592	曹杰	4	0	0	2.4	2.4
大连理工大学	CAL2009404472	陈立	31	0	0	96	96
大连理工大学	CAL2009415072	冯鑫	1	0	0	3	3
大连理工大学	CAL2009406612	郭辉	1	0	0	4.8	4.8
大连理工大学	CAL2009418832	滕林	2	0	0	4.2	4.2
大连理工大学	CAL2008283872	胡伟	1	0	0	8.1	8.1
大连理工大学	CAL2008278072	单文佳	12	0	0	42.6	42.6
大连理工大学	CAL2009409242	宋文佳	3	0	0	19.8	19.8
大连理工大学	CAL2009300082	王程程	28	0	0	114.9	118.3
大连理工大学	CAL2009431692	吴晓峰	3	0	0	5.7	5.7

中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS) 1999-2007版权所有

## 3. 活动期结束后, 将所有停用账户恢复为正常

### 修改账户信息

活动期后, 所有账户都变为“停用”, 我们还要把它由“停用”恢复为“正常”

第一步 修改账户信息

① 选择账户

② 填入解除原因

中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS) 1999-2007版权所有

## 工作量统计:

### 传递统计

工作量统计: 统计某一时间段的传递量

管理员	完成请求数	满足请求数	未满足请求数	满足率
大连理工大学	1182	1102	80	94.94%
总计	1182	1102	80	94.94%

中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS) 1999-2007版权所有

## 5. 处理、解决读者在传递过程中出现的问题

- ◆ 有些文献不能被提供——查找原因, 找出解决办法;
- ◆ 有些文献迟迟未到——和借出馆联系;
- ◆ 有的链接地址打不开——帮助下载, 再转发过去等等。

### 解除停用

① 选择账户

② 填入解除原因

中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS) 1999-2007版权所有

## 一位统计学教授的 CASHL 使用心得

辽宁大学经济学院 陈瑾玫教授

作为教学科研型大学的一名教师,除了要讲好课,还要做好科研,这就要求教师要时刻关注本学科的研究动向,及时了解并向学生介绍本学科世界领先的科研成果,这样才能站在学科前沿,与世界同行展开平等对话,与世界同行同步进行科学研究。而在研究、教学的过程中,多涉猎一些国外同行的思维方法,对自己的思路调整,有不可或缺的推动作用。

以往在科研过程中,很难获得外刊原文文献的第一手资料,我们往往只能利用国内中文期刊的相关报道、文章作者片言只语的引用译文,有时甚至是转译或转引,属二手乃至三手四手间接资料,无法对原文的整体性、译文或引文的客观性和真实性进行确切的了解与把握,信息获得的直接性、准确性和全面性以及时效性均受到限制。

在知道 CASHL 之前,我获取外文资料的途径是:利用本校图书馆的馆藏;每年至少去一次国家图书馆;利用在美国做访问学者的机会使用国外图书馆馆藏资料;委托在名牌院校工作和学习的朋友或学生帮忙获取研究资料。上述途径中,最方便的是利用本校图书馆,但是馆藏的纸本外文期刊种类有限,虽然学校陆续购买了外文数据库(Elsevier, Ebsco, Willy 等),但是仍然有一些对于我们专业来讲比较重要的期刊没有收录到现有的数据库中。比如,我的专业领域是统计学/经济统计学,在统计学领域中非常有影响的刊物 *American Statistician*、*Journal of Business and Economic Statistics*、*Journal of the Royal Statistical Society Series*、*Econometrica*, 还有些刊物,尽管收录在我校购买的数据库中,但是,年

代受限制,比如, *The Review of Economics and Statistics* 尽管收录在 Ebsco 中,但是有一年的时滞, *China Economic Review* 收录在 Elsevier 中,但是我校仅购买了近五年的数据,如果想要回溯五年前的文章,现有的数据库则无法满足需要了。因此,我校图书馆的馆藏远远无法满足我们的研究需要。而通过其它途径,尽管可以获得一些有价值的、重要的研究资料,但是要花费大量的时间、金钱,并且给朋友们平添很多麻烦,成本很高,即便如此,仍然有些资料无法获得。

我非常渴望能够很容易地浏览到本学科具有影响力的核心期刊,非常羡慕那些重点院校的教学科研人员所拥有的资源。渴望着有一天能够拥有一个平台,实现资源共享。

辽宁大学图书馆在文献服务方面做了大量的工作,在 2006 年时,就为教职员推出了数字化书房的计划,使教师在家里可以浏览和使用图书馆的电子资源,并不定期地举办关于我校图书馆购买的数据库介绍及使用讲座,在这个过程中,我了解到中国高校人文社会科学文献中心——CASHL,我通过百度搜索 CASHL,链接到 CASHL 主页,展现在我面前的是令人惊喜不已的发现:它涉及人文社科各个领域、多达近万种的外文期刊,64 万种图书,可以通过 Email、网上文献传递系统(ARIEL/CALIS)、传真、邮寄、自取以及人工专送等多种便捷温馨的文献原文传递方式,还有核心外刊评价、重点期刊推荐等等特色服务。

我通过检索核心期刊的方式,检索到统计学科

的核心期刊共 12 种,通过北京大学图书馆的学科导航(或清华大学图书馆电子期刊导航)了解到,其中 *Econometric Reviews* 和 *International Statistical Review* 分别收录在 EBSCOhost Business Source Premier 和 Wiley InterScience 数据库中,属于本校图书馆已购数据库,该刊物的资料基本不用 CASHL 的文献传递服务,而其他的十种刊物,均无法从本校图书馆获得,则可以使用 CASHL 的文献传递服务。

我最近正在做的一项研究课题是关于国际资本流动与国家经济安全,通过输入关键词 *international capital flow*,检索到以下文章,对于我想要阅读的文章,先经过北京大学图书馆的学科导航,确认一下其所在的数据库的位置,然后再决定需要 CASHL 提供文献传递服务的文章目录,提交申请。通常在发出文献传递请求后三到五天内收到取文献通知。

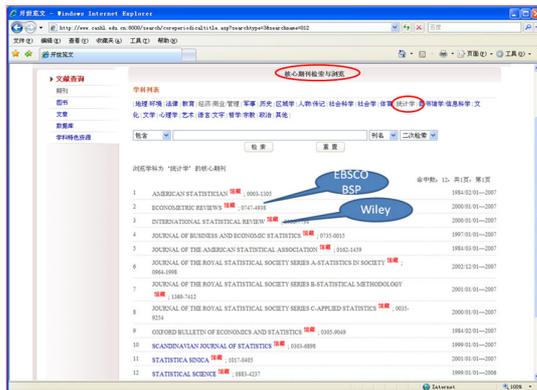
通过一段时间的使用,我发现 CASHL 着实是我

们追踪学科领域国际学术发展新动向、关注学科研究焦点的一个极好的途径,这真是一个非常宝贵的资源,真正实现了资源共享,同时其获取费用非常低廉,获取方式非常便捷,我们足不出户就可以获得在过去需要付出较多金钱、较长时间才可以得到的宝贵的文献;给不同院校的教学研究工作者提供了同样的施展才华的平台,这是我长期以来的梦想。现在它已经成为现实。为广大教学、科研工作者生产出更多的高水平研究成果提供了必要条件。通过这项服务,有助于教学、研究人员增强对前沿课题的直观观察,捕捉新问题,追踪新视角,有助于提高教学深度、广度。

希望我的体会对那些不熟悉 CASHL 的同行或同学们有所裨益,我希望有更多的人受益于 CASHL,希望我们的学术研究水平上一个台阶。



“开世览文”—CASHL 检索与服务的平台



利用“开世览文”检索核心期刊



用关键字检索、定位所需文章

# CASHL 区域中心宣传推广攻略

CASHL 管理中心

今年5月和6月,CASHL 华中区域中心和东北区域中心先后举办了大规模的宣传推广活动,并收到了很好的宣传效果。管理中心就这两个区域的宣传推广工作作了简单的归纳总结,希望能为所有CASHL 中心馆和成员馆所借鉴并发扬光大。

## 一、华中区域中心

1. 专门建立了“CASHL 华中区域中心”网站,从资源建设、服务方式、最新活动等不同角度对CASHL 进行全方位推介。

2. 配合CASHL 全国管理中心的活动安排,将各项优惠活动信息向成员馆公布。

3. 通过电话、E-mail、邮件、QQ 在线等方式及时解答用户在CASHL 服务中遇到的各种问题。

4. 协助用户向管理中心查询未收到的文献。

5. 成员馆若在CASHL 主页上未找到所需人文社会科学方面的外文文献,直接向区域中心索取,可享受全额补贴(实物图书的馆际互借、国外学位论文除外)。

6. 制定相关文献传递服务工作规范和宣传材料,并广为散发和传播:

《CASHL 华中区域中心文献传递服务指南》

《CASHL 文献传递服务规范》

《CASHL 文献传递服务工作流程》

7. 2009 年工作计划

1) 进一步加大对CASHL 资源与服务项目的宣传和推广工作,应用各种方式突出CASHL 服务的彰显度。

2) 充分发挥各省高校图工委的积极性,由省中心或骨干学校起带头作用,组织带动本省工作,使CASHL 工作本土化、常规化。

3) 发掘和激活潜在用户,扩大用户市场,扩大CASHL 在用户中的影响,使更多的用户能够享受到CASHL 的文献资源和服务建设成果。

4) 区域中心重点工作

一是对目前仍为零使用的CASHL 成员馆进行业务培训,培训方法可采用由省中心集中组织培训,区域中心解决师资力量。对确实有困难的成员馆,省中心或区域中心也可提供上门指导,实行一对一的培训辅导。如有特殊需要,成员馆也可派馆际互借员到区域中心实地学习。

二是针对终端用户进行培训,这类培训更多的将依赖于各图书馆的工作人员去开展工作,提高终端用户的信息素质教育,熟悉电子资源的检索方法和常识性应用,特别是对CASHL 目次库、联合目录以及相关资源的了解和掌握。图书馆员和学科服务人员在这方面具有不可替代的作用,也是我们今后工作提升的巨大空间

5) 继续努力缩短文献传递服务的响应时间,提高文献满足率,为用户提供高效率服务。

6) 做好高校人文社会科学重点研究基地的文献传递工作,将CASHL 服务融入学校教学、科研服务中。

7) 按中心统一布署,做好文专图书的馆际借阅服务(目前仅限于17个中心馆高级用户使用,以后分批分期扩大到所有文专院校)。对确实有困难的成员馆,区域中心也可提供上门指导,实行一对一的培训辅导。

## 二、东北区域中心

1. 建立了“CASHL 东北区域中心”网站,从资源建设、服务方式、最新活动、CASHL 使用常见问题等

不同角度对 CASHL 进行全方位的宣传与推广。

2. 配合 CASHL 管理中心的活动安排, 将各项优惠信息及时向成员馆发布。

3. 建立了“CASHL 文献传递群(东北三省)”, 充分利用这个信息平台, 实时传递管理中心最新信息, 解答来自成员馆的馆际互借人员在指导本校读者使用 CASHL 时所遇到的各种问题, 对新加入 CASHL 成员馆快速了解 CASHL 资源与服务非常有效。

#### 4. 2009 年工作计划

1) 按照管理中心 2009 年宣传与推广工作计划, 制定东北区域中心 CASHL 宣传与推广工作计划

管理中心: “CASHL 走入东北”之辽宁行(已结束, 辽宁省新加入 17 家)。

区域中心: CASHL 走进吉林高校(已结束, 并有 22 家图书馆新加入)。

#### 2) 区域中心重点工作:

一是对目前仍为零使用的 CASHL 成员馆进行业务培训, 培训方法可采用适合成员馆本校特点的

方式由对方拿方案, 区域中心会针对方案具体实施。对确实有困难的成员馆, 区域中心也可提供上门指导, 实行一对一的培训辅导。

二是对新加入 CASHL 的图书馆, 实时与其沟通在即将到来的区域优惠活动之后, 根据使用 CASHL 资源与服务结果, 拟召开东北区域成员馆馆际互借人员培训会议。

三是针对终端用户进行培训, 特别是对 CASHL 目次库、联合目录以及相关资源的了解和掌握。

3) 继续努力缩短文献传递服务的响应时间, 提高文献满足率, 为用户提供高效率服务。

4) 做好高校人文社会科学重点研究基地的文献传递工作, 将 CASHL 服务融入学校教学、科研服务中。

5) 按中心统一部署, 做好文专图书的馆际借阅服务(目前仅限于 17 个中心馆高级用户使用, 以后分批分期扩大所有文专院校)。

## 将宣传 CASHL 进行到底

### 记 CASHL 走入“引进数据库培训周”

#### CASHL 管理中心

2009 年 CALIS 资源推广和服务普及研讨会暨 CALIS 第七届国外引进数据库培训周于 5 月 12 日~16 日在杭州成功举办。CASHL 管理中心副秘书长关志英老师参会并作培训报告。在题为《构筑一体化人文社会科学资源与服务平台》培训课中, 关志英老师通过回顾 CASHL 的启动和发展, 介绍了日益增加的 CASHL 资源和不断提升的文献信息服务。她用一系列的数字生动说明了不断上升中的 CASHL 成员馆、注册用户、资源数量和文献传递服务总量。通过本次大规模会议上的宣传和推广, 相信会有更多的图书馆人认识并了解 CASHL, 并最终将 CASHL 带回所在高校。



CASHL 管理中心关老师在培训会上

# 文献传递与馆际互借服务

## 版权探讨

CASHL 管理中心 甘露

2009年6月5日,在中国科学院国家科学图书馆召开了“NSTL文献传递与馆际互借服务研讨会”。中国科学院国家科学图书馆戴利华馆长、NSTL袁海波主任以及NSTL成员馆的相关人员参加了本次会议,来自国家图书馆、清华大学图书馆、北京大学图书馆、国家科学图书馆、CASHL管理中心和NSTL的六位老师分别作了会议报告。

在戴利华馆长的致辞与袁海波主任的讲话之后,国家图书馆的刘庆财老师首先带来了题为“国内外馆际互借与文献提供业务及国家图书馆文献提供中心现状”的报告,接下来由清华大学图书馆的孙维莲老师介绍了“多途径定位,获取国外文献”的方法,北京大学图书馆的梁南燕老师分享了“北京大学馆际互借与文献传递服务”的经验,国家科学图书馆的贾平老师进行了“第三方资源利用与文献共享的实践探索”,CASHL管理中心的甘露介绍了“馆际互借与文献传递服务中的版权问题及案例分析”,最后NSTL信息服务工作组的蔡志勇老师以“虚拟模式下的文献提供服务”报告作为研讨会的压轴登场。

本次会议中,CASHL管理中心的报告主要讲述了共享联盟的版权问题和相关对策。提出共享联盟的版权问题主要集中在服务模式、文献传递控制、注意义务和技术支持等四个方面;介绍了英国图书馆文献提供中心、Subito、OCLC、OhioLINK、NDDS在以上四个方面的具体情况和相关规定;探讨了在模式方案、合同方案、技术方案、合理使用和注意义务方面的版权对策。

文献传递与馆际互借的版权问题是最受大家关注的问题,特别是在我国的相关法律法规不完善的情况下,如何确定合理的文献传递数量、对孤本的复

制限制、图书互借的具体操作等问题引起了参会者的热烈讨论。

在实际操作中,为文献传递数量制定一个具体规范,确定合理的传递数量。我国各个联盟在参考国外的相关规定和实践的基础上,制定了各自的操作规范,以期在不触犯版权的前提下控制文献传递数量。

对于孤本的互借,对图书馆最有利的做法是复制多个副本,满足读者需要。我国的著作权法却并不支持这一做法。但是由于孤本的特殊性,读者没有其他方法得到该文献,在版权方面应该给与特殊处理,才能平衡版权的各方利益。

国内的共享联盟在提供服务方面具有不一致性。例如CASHL不提供整本图书,而国图的服务可以提供整本图书。因此,可以通过共享联盟之间的非正式合作,满足所有读者的需求。

此外,国外图书馆几乎不对其读者进行申请数量的限制,原因是国外馆际互借与文献传递服务发展较好的国家在法律法规方面十分健全,读者在其约束下,不会恶意提交多篇文献或者一整本图书以免触犯法律。因此,由于我国的法律背景,在国内联盟的宣传中,应该加强用户的版权意识,从源头杜绝侵权行为。

最后,作为一个发展中国家,中国知识产权正按照发达国家的知识产权发展轨迹走向有序和合理化。但是在科技落后于发达国家的情况下,要求在知识产权方面与发达国家保持一致,未免太过“苛刻”。这不仅妨碍了发展中国家的科技水平的提高,同时也是对发展中国家公众利益的一种侵害。

# 2009 年上半年区域优惠活动 情况通报及下半年优惠活动预报

CASHL 管理中心 章洁 2009.6

为了全面提高高校人文社会科学的文献保障能力,进一步扩大 CASHL 服务范围,让更多用户受益于 CASHL,管理中心在 2009 年上半年分别开展了面向华东北、华中、东北三个区域的优惠活动。活动期间对该区域所有高校成员馆用户提交的文献传递请求(限 CASHL 馆藏的期刊论文)实行 100%的优惠补贴政策。不少用户对优惠活动的推出拍手称赞。

经过管理中心周密部署,今年将继续开展深入基层,送 CASHL 资源与服务到用户手中的“CASHL

走入…”重点省份宣传推广活动,此活动将作为今年的主旋律贯穿全年。在 CASHL 各区域中心协调组织下,在各省高校图工委和承办馆的积极配合下,CASHL 已于今年上半年成功走入山东、河南、辽宁三省。通过全面深入地宣传推广,CASHL 丰富的资源和优质的服务已被众多高校和科研机构熟悉,并纷纷加入成为 CASHL 成员馆,同时发掘了更多潜在用户。活动期间,CASHL 成员馆突破 450 家,文献传递总量超出 35 万笔,各区域活动详情请参见下表:

2009 年上半年区域优惠活动情况

优惠活动区域 (时间段)	华东北区域 (4.15~4.28)			华中区域 (5.15~5.31)			东北区域 (6.10~6.25)		
宣传推广走入省份	CASHL 走入山东			CASHL 走入河南			CASHL 走入辽宁		
主办单位	CASHL 华东北区域中心 南京大学图书馆			CASHL 华中区域中心 武汉大学图书馆			CASHL 东北区域中心 吉林大学图书馆		
承办单位	山东省高校图工委 山东大学图书馆			河南省高校图工委 HALIS 管理中心 郑州大学图书馆			辽宁省高校图工委 辽宁大学图书馆		
取得成绩	新加入 成员馆数	新注册 用户数	发出 请求数	新加入 成员馆数	新注册 用户数	发出 请求数	新加入 成员馆数	新注册 用户数	发出 请求数
	23	595	10196	17	740	18722	44	513	6923

从上表可以看出,与 2008 年同期相比,今年区域优惠活动取得的成绩更是卓然不凡:

(1) 免费带来更大的文献传递请求量。管理中心改以往 1 元/篇的区域优惠政策为给予 100%补贴的优惠政策,此举动受到广大用户的积极响应,仅今年

上半年三个区域优惠活动,就发生文献传递请求 35841 笔,大大超出去年同期申请量(2664 笔)。

(2) “走入”活动吸引更多的成员馆加入。随着宣传推广活动范围的不断扩大,CASHL 服务也随之走进更多高校和科研机构。期间,新发展成员馆 84 家,

直逼去年全年新加入的成员馆总数；新注册用户 1848 名，将近是去年同期新注册用户数的 6 倍。

(3) 有效的管理和组织使得 CASHL 的服务水平不断提升。在 CASHL 文献请求量节节攀升的同时，CASHL 各服务馆的服务质量也在不断提升，据系统统计数据显示，在华东北、华中、东北三区域优惠活动期间，CASHL 的平均完成时间分别是：2.02 天，1.97 天，0.85 天；平均满足率分别是：93.37%，87.83%，91.01%。

CASHL 上半年取得的累累硕果的同时，也出现了一些新的问题：

(1) 版权与合理使用问题。按照《CASHL 文献传递服务规范》，用户在提交 CASHL 馆藏的文献传递请求时，同一期刊上的文献不可超出 4 篇；同一本书中提供文献传递的章节不超过全书的三分之一。各馆在宣传时务必使本馆用户了解规范内容，遵守相关版权规定，合理利用 CASHL 资源。

(2) 关于 CASHL 补贴范围的说明。CASHL 优惠活动期间进行 100% 补贴的范围只限于 CASHL 馆藏的期刊论文；代查代检，图书借阅服务不享受

CASHL 补贴；图书部分章节复制目前享有 50% 的 CASHL 补贴。

鉴于上半年 CASHL 区域优惠活动期间各成员馆和广大用户的强烈反响，管理中心在今年下半年将陆续推出系列优惠活动，更多精彩、更多优惠，期待您的关注与参与：

#### 全国性优惠活动：

9.9~9.11	教师节优惠活动	教师可免费获得文献，限 CASHL 馆藏期刊论文
----------	---------	--------------------------

#### 区域性优惠活动：

时间	优惠区域	组织单位
9 月	西北	兰州大学图书馆
10 月	华北	北京师范大学图书馆
11 月	西南	四川大学图书馆
12 月	华南	中山大学图书馆
	华东南	复旦大学图书馆

## “高校外文图书订购信息平台”进展通报

CASHL 管理中心 2009.7

本着“相对集中，提高效益”的文科专款使用精神和“共建、共知、共享”的资源建设原则，从 2009 年开始，高校文专图书按学科协调订购及相关信息查询将通过“高校外文图书订购信息平台”(简称订购平台)进行。最终形成真正意义上的有重点、按学科和核心收藏、按年代持续收藏的高校外文图书统一体系，实现文专图书的联合采购、统一编目、共享服务、最终保障，达到文科专款项目效益的最大化。

“高校外文图书订购信息平台”由 CASHL 管理中心负责组织，委托 CALIS 技术中心进行开发和数据库建设，目前已基本完成一期建设工作，7 月 20~24 日将进行第一次系统测试，预计 9 月正式投入使用。考虑到系统的稳定性问题，2009 年将首先在 CASHL 17 个中心馆使用，2010 年总结经验后，逐步扩展到 70 家文科专款院校，最终实现全部文科专款图书都通过该平台进行订购。

与原有文科专款图书的订购流程相比，订购平台的应用实现了文专图书订购、查询和管理的自动化，其流程将有如下重要变化：

1. 增加了按学科和年度的协调采购。即：各校原有的文专采购额度不变，按照自主采购精神在订购平台上进行，以新书为主；2008 年新增的文科专款经费，则由 CASHL 各中心馆按照协调采购精神查重后订购，以经典和重要图书回溯补藏为主，按学科控制经费的使用。

2. 图书的全部订购流程均在订购平台上进行。包括：订购书目数据检索与查询、订单创建和提交、订单处理及其查询、订单审核和撤销、订单发订和确认、用户管理、经费额度管理、统计查询等。

订购平台的培训、工作规范及其运行管理由 CASHL 管理中心负责，教图公司共同合作。正式启用通知由 CASHL 管理中心负责下发。

# 特辑：工作 思索 快乐

## ——记我们那些难忘的事

CASHL 管理中心

**【编者按】**在向 2008 年度 CASHL 文献传递先进个人约稿时，我恳请他们谈谈工作中那些难忘的人和事。于是，就有了以下这些或感动或开心甚至浪漫的故事。读毕这些故事，相信你也像我一样不由得会心一笑，原来工作带给我们这么多的快乐和精彩。

### 爱 情 篇

07 年 7 月，朋友的毕业聚餐上，第一次见到永欣。

听朋友说，他刚念完硕士，要回漳州教书。回来的路上，我问永欣什么时候离校。

“明天走。其实学校很早就赶人了。就是因为舍不得厦大图书馆的资源，所以才留下来。复印了很多本书。真可惜，以后再回厦大借书就难了。”

“这有何难，到你们学校的图书馆注册一个文献传递账户不就搞定了？我们和漳州师院有合作关系。你不仅可以借到我们图书馆的资源，还可以借到国内其他很多图书馆的资源呢！”

“她就是专门做文献传递的，你算找对人了。”朋友插嘴。

对，我就是做文献传递的，很意外他留在学校迟迟不走的原因居然是宝贝我们的馆藏，也很高兴我居然可以帮他解决一个对他来说非常困难，但对我来说小菜一碟的问题。

“文献传递？”他似乎从没听说过这个名词。

“对呀，就是本校没有的馆藏，可以从其他图书馆获取。图书、期刊、学位论文、会议论文等等都可以拿到。可能需要付一点点费用，或者不用付费，要看你们图书馆是什么政策。”常常要跟很多人解释我的工作内容，滚瓜烂熟又有点厌烦，因此讲起这段话通常不留一点点停顿的空间。

他花了几秒钟消化我的内容，脸上渐渐有了笑容，象涟漪漾开去。“太好了！那我过几天回厦门的时候再找你问这件事情。”

过了几天，永欣从漳州回来，第一件事情就是到我办公室详细了解了馆际互借与文献传递的流

程。因为他学的是口译专业,兼修英国语言文学,我告诉他 CASHL 文献传递是一个不错的选择,收录的全是人文社科类的外文期刊,非常适合他的专业。而且费用低廉,传递速度又快。我帮他注册了文献传递帐号并教他如何使用,还顺便介绍了一下 PAO、ECCO、EEBO 等数据库的使用方法。

这一段平常而普通的经历很快就被我淡忘了。直到本刊编辑王晶晶软磨硬泡地问我在工作有什么难忘的经历,并开玩笑说是否有艳遇等,才让我想起这么一段故事来。细细回想,我和永欣的第一次正式交往居然是向他介绍文献传递服务。若不是为了那些文献,他早就回漳州了,我们也就可能不再有认识的机会。

其实,从事馆际互借与文献传递服务已经四年了,每天面对的是不一样的读者,一样的工作,一遍遍的解释,说不疲乏不厌烦是假的。但是,总有一些小小的动力让自己愿意继续下去:同行之间的合作无间、读者只言片语的感谢。甚至,包括我的婚姻——其发轫不过是我日常工作中极小极普通的一部分。

这段经历让我明白两点:

1. 永远不要忽视读者的需求;
2. 做好你当作的工作。

圣经上说:“不可忘记用爱心接待客旅;因为曾有接待客旅的,不知不觉就接待了天使。”我们也不可忘记用爱心接待每一位读者,因为幸福或许就在于此。

厦门大学图书馆 杨薇



小编感言: CASHL 成功的出演了红娘角色,让我们始料未及并大跌眼镜。看来, CASHL 的功能还需要深度“开发利用”。在此,小编代表所有 CASHL 人祝福杨薇幸福快乐,也愿所有 CASHL 人都找到自己幸福的归宿。

## 美 丽 篇

残雪已消融,却未见溪流淙淙,2009 年北京的春天分外寒意逼人。尽管参加工作已快两年,先后经历了 3 次全国免费活动的洗礼,对 CASHL 文献传递服务已然熟悉。但 09 年 3 月这次姗姗来迟的免费活动却让我难以忘却,往事历历在目。

经历了年初的酝酿调整之后,中国高校人文社会科学文献中心(CASHL)2009 年度第一次全国优惠活动——“五周年庆典暨年度特惠周”免费文献传递,终于在 3 月 23 日~3 月 27 日正式推出。

本次优惠周虽然从以往的七天缩短到五天,但从实际效果来看,我们的工作非但没有减少,反而成倍增长。5 天当中,我们共收到全国各地读者发来的文献传递申请 3513 笔,不仅超出 07 年全年的总量,而且相当于 08 年全年任务量的近三分之二。面对如潮涌动的申请,我时常有千斤重负压身之感,心急如焚,因为情况完全出乎意料。就在此时,部主任刘迎春经过多方协调,抽调数字化部吕岩彦、本部门的茹海涛、张玲、韩丽、高冉、尹相权、郭丽然、学生工尹涛、新员工沈虹、刘佳、许葵与 2 名馆际互借员一起投入到文献传递工作中。

为了保证整体响应速度,避免取刊、复印延缓事务处理时间,本次活动中,我们对取刊、复印、扫描各个流程做了明确的分工:由数名兼职人员及学生工集中处理有电子版的事务,一名兼职人员专门负责扫描已复印文件,两名馆际互借员分头抽人到各资料室取刊、夹条送复印。在兼职人员中,本

部门负责参考咨询的茹海涛、张玲、韩丽等人由于长期从事读者培训，熟识各种电子资源的检索及相关技巧，她们处理事务既快又准，而且各有妙招，遇有难找的文献，大家边干边互相切磋，不时传来欢声笑语，成为繁忙工作中颇令人愉悦而兴奋的时刻。此次优惠活动中，分馆及各学科资料室的老师们也积极主动帮助取刊、夹条，为本次活动圆满完成付出了大量劳动。数字化部吕岩彦、本部门郭丽然及新员工沈虹等为文献传递不辞辛苦、不分节假日的加班加点……这一个个默默奔忙的身影汇聚成CASHL文献传递工作的坚强后盾。

经过前后15天披星戴月的奋战，我们终于在4月7日处理完所有申请。本次免费周我馆共收到申请3513笔，满足申请3173笔，满足率为90.32%，其中接收请求数和实际满足数不仅创下我馆历次免费活动新高，而且在CASHL18家中心馆名列第四；我馆的平均响应速度为2.8天，也是历次之最快。

不知不觉间，馆外春色已浓！这次免费周，让我深刻体会到团体力量之大！行走在校园里，望着徜徉于书海的莘莘学子，我很想问一句：你们可曾知道这北国春天里默默绽放在图书馆、甘愿为他人做嫁衣裳的那些“花儿”们？

北京师范大学图书馆 全卫敏



小编感言：小全的文字总是美丽而细腻。繁重的优惠周工作，在她笔尖犹如一段美丽的旋律轻快淌出。也让我们认识到北师大这些默默散发着芬芳的“花儿”们。

## 感 动 篇

由于领导的重视和支持，加上同仁们的努力和辛勤耕耘，山东大学图书馆的文献传递服务，短短几年便从无到有，发展到现在的规模化、系统化，既方便快捷地满足了读者对各种文献的多样性需求，又有效弥补了馆藏文献资源的不足，读者称赞，领导满意，图书馆在读者心目中的地位也大大提高。

我作为我们馆第一任文献传递业务主管，多年来的传递工作虽然做得很辛苦，但每每想到读者拿到文献后的满足和愉悦，说心里话，我虽苦犹荣啊！回顾往事，工作中的点点滴滴虽然时隔数年，但因为都是自己亲历，因而依然记忆犹新。要说最令我刻骨铭心之事，当数文献传递伊始发生的看似平常却令人难忘的那些经历。

俗话说万事开头难。想当初，我们馆刚刚开展文献传递业务之时，没有别的人可以去咨询、学习，没有前人的经验可以拿来借鉴。我作为业务主管，一切都得从零开始，自己摸索、琢磨，其困难和压力可想而知。当时我们是三区四馆，只有我一个人算是专职文献传递，光是宣传的任务就要命。因为仅靠网上的宣传远远不够，我必须亲自到各个院系的办公楼、教室门前、公教楼、食堂、学生宿舍去张贴有关的海报和通知。济南的冬天，北风携着细沙，拍打在脸上，格外的刺骨。就在这个季节、这个天气，我双手抱着大字报、兜里揣着刀子和胶带，在各个校区的各个楼之间穿梭，宣传推广文献传递，那滋味真是终生难忘啊。

功夫不负有心人。当我把通过传递找到的文献交到读者手里的那一刻，读者那个激动和兴奋、感激和欣喜，简直难于言表。他几乎是颤抖着声音说：“这篇文献来得太及时了，如果没有它，我的研究

就得停下了,太感谢你了。没想到图书馆给我解决这么大的问题,文献传递真好!真好啊!我以前不知道文献传递,现在我知道了,希望图书馆好好开展这项服务。”这位老师走后,又反复几次打电话过来表示由衷的感谢!我都不好意思了,只是一个劲地说“老师您别客气,这是我们应该做的。”

予人玫瑰,手有余香。文献传递工作让我体味到了什么叫助人为乐,也让我感受到了自己的价值所在。我的工作虽然普通但却有用!能对别人的科研有所帮助,此生足矣!

我会一如既往地、认认真真地把文献传递进行到底!为他人好好做嫁衣!无怨无悔!

山东大学图书馆 蒋秀丽



小编感言:我仿佛看见冬天的寒风中的您,正努力地把一张张海报粘贴。这一刻,您就是我们图书馆事业的宣传天使。

在一次 CASHL 免费活动期间,信息咨询中心承担 CASHL 文献传递工作的几位老师的主要工作集中在处理文献请求上,并获得了信息咨询中心的其他几位不承担 CASHL 文献传递的老师支持,大家一般是同时点开几个 CASHL 窗口处理请求,罗宏老师在每天中午的休息时间也在处理文献请求,老师们每天都加班到晚上,但是文献请求量实在太大了,还是有一些文献不能处理完。等到第二天早上,我点开相关页面,发现昨晚积存的数百条请求竟然奇迹般地消失了,正在诧异,才从曾英姿老师那里获知,是何晓庆老师昨晚回家后,熬夜到凌晨两三点将文献请求全部处理完毕了。联想起何老师以前曾带病脸色苍白地坚守在 CASHL 文献传递工作岗位……我十分感动。如果说,四川大学图书馆 CASHL 文献传递有一点成绩的话,是和各位馆长高度重视,曾英姿主任的悉心领导,还有各位老师的辛勤劳动,以及同事的支持分不开的。我们的工作换来的是读者对文献需求的满足,四川大学图书馆在全国高校馆的形象提高,平凡的图书馆员职业受到尊重,也是值得的!

四川大学图书馆 蔡娜



小编感言:加班、熬夜是我们馆际互借员在优惠期的家常便饭,但是,小编在此提请各位老师爱惜身体。用健康的身体共建我们的事业。

## 快乐协作篇

CASHL 一年两次全国性优惠周的时候最令人难忘,工作量极大,咨询部整个部门参与并且加班加点。虽然很辛苦,但是感觉到集体患难与共的精神,令人感动。

北京大学图书馆 梁南燕

最难忘加班结束离开办公室时熄灯的那一刻。也许不能算是一件事,但那似乎为一天的奋战划上一个休止符,明天,将是崭新的一天。

中山大学图书馆 陈静兰

哈哈,真的没什么好说的,应该说整个 CASHL 工作的过程是一个团队合作的过程,我感觉我们

就是一部机器,任何一个人都不能少。当初只有我和郭劲赤老师两个人做,查找馆藏、复印、扫描、到院系去都是我们两个人,往往是跑的上气不接下气,手里还有其他的事情要做。可是为了完成任务,给读者一个满意的答复,不给 CASHL 中心“抹黑”。我们是基本天天加班,加了有一个星期。后来我和郭老师都累的快心脏病了。馆里知道这个情况后马上加派人手,在这样的情况下才做完!所以我觉得一项工作的完成除了有高的工作热情外,还必须有很强的团队合作精神,同时也要及时的去协调各方关系。我感觉 CASHL 管理中心,在这方面一定也是很不容易的。我希望我们在管理中心的带领下,合理的安排,高效的工作。作为我们,会为 CASHL 中心的发展建设贡献我们一点微薄之力,为读者提供高质量的服务。

华东大学图书馆 张艺斌

难忘的时候有很多,特别是在 CASHL 免费活动期间,同事们自觉自愿的加班加点,其它部门的老师也积极地配合工作,还有勤工助学的学生们也为此而紧张地忙碌着。大家天天如此,每个人都值得表彰。

南开大学图书馆 苏东

令我难忘的不仅仅是一件事。要说最难忘的,就是重庆医科大的翁淳光老师。我们素不相识,但因为一篇文献的关系,我们有了网络的交流。因为系统内无法结算,我本来想找不到就算了,就不麻烦翁老师了。可是翁老师还是费心去书库找书,又扫描给我发了过来。我们素未谋面,交情根本谈不上,可是就是这样的关系,翁老师还是那么热心,那么急人所急,而且不跟我们收取任何费用,甚至连一声谢谢,在她看来似乎都是不必要的。真的让我感觉我们就是一家人。很想有机会见见她们。

兰州大学图书馆 马红燕

 小编感言:无数个协同作战的日子,让我们建立了深厚的友谊。今后不论您走到哪个 CASHL 成员馆,只要您说您是馆际互借员,我保证所有人都会抢着请您吃饭。正如兰州大学马红燕老师所讲到的,我们 CASHL 就是一家人。

### 欣 慰 篇

我从事文献传递工作的同时,也负责外语学院的学科联系人工作。我收集了外语学院老师的邮箱地址,图书馆的各项服务及最新动态都可以及时发送给各位老师。我虽然只做了力所能及的小小的的工作,各位老师却对我的工作充分肯定,使我深受感动。其中一位老师曾经说:“我是外语学院的田育英,刚从伦敦返回。在伦敦经常收到您的来信,感觉很亲切,也觉得图书馆的工作做得真好,表示深深的谢意。非常感谢您给我提供的真挚热情高效的帮助,为我节省了很多时间,也为我的教学科研注入强大的动力,不知除了谢谢,还能说什么。”

人民大学图书馆 陈雅捷

记得有一次,读者要查一篇文献,提供的信息不全,但他又十分需要这篇文献。于是我们通过各

种途径包括 medline 和 google 等检索工具,先查到文献的相关信息,再根据信息查到全文,最后把文献传递给了读者,受到了读者的表扬。其实读者对我们的肯定,是我们工作的动力,激励我们更坚定地走下去。

复旦大学图书馆 王蔚之

在这个岗位上做好每一点一滴,在这平淡中发挥自己的才能,这都是美好的回忆。

复旦大学图书馆 王庆浩

收到读者祝福新年快乐的贺卡,是让我最欣慰和难忘的!

南京大学图书馆 贺雯艳

运送完最后一笔优惠活动期间提交的文献,应该是最难忘的了。

吉林大学图书馆 李爱华



小编感言:我们为读者的满意而喜悦,为力所能及的给予而快乐。也为一张小小的贺卡而备受鼓舞,我们就是这样一群工作并快乐着的图书馆员。

## [简报]

# 华中区域中心率先开展一对一 宣传培训工作

武汉大学图书馆 雷霆

为了配合湖南理工学院图书馆做好读书月活动,借助读书月宣传活动的东风,宣传 CASHL 资源,推广 CASHL 的文献传递服务,2009 年 6 月 9 日 CASHL 华中区域中心应邀到湖南理工学院图书馆,对他们学院文科系的师生进行了一次题为“外文人文社会科学资源的获取途径——CASHL 资源与服务介绍”专题讲座,并现场对文科系师生进行用户注册、帐户确认、文献申请等各环节的演示。

通过此次讲座,使得湖南理工学院文科系的师生认识、了解 CASHL 的资源和服务,有的师生回去后马上就注册了用户,开始使用 CASHL 的服务;有的师生感慨,原来图书馆也可以为他们提供这样服务啊,CASHL 真是我们教学与科研的好帮手! 师生

们一致希望区域中心今后能多下来开展类似的讲座,让他们有机会了解更多的资讯信息。



武汉大学图书馆雷霆老师培训与会馆员